MENIKO

DIE PROVINSIE TRANSVAAL
THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Buitengewone Offisiële Koerant
Official Gazette Extraordinary

Verkoopprys: **R1,30** ◇ Buitelands **R1,70**
Selling price: **R1,30** ◇ Other countries **R1,70**

Vol. 237 PRETORIA, 15 FEBRUARIE / FEBRUARY 1994 No. 4976

Proklamasie

PROKLAMASIE

No. 9 (Administrateurs-), 1994

VERLENGING VAN DIE AMPSTERMYN VAN HUIDIGE BURGEMEESTERS EN ONDER-BURGEMEESTERS EN UITSTEL VAN TUSSENVERKIESINGS, KRAGTENS ARTIKEL 10 (1) VAN DIE OORGANGSWET OP PLAASLIKE REGERING, 1993 (WET No. 209 VAN 1993)

Ek, Willie Raymond Hoods, Waarnemende Administrateur van Transvaal, kragtens artikel 10 (1) van die Oorgangswet op Plaaslike Regering, 1993 (Wet No. 209 van 1993)—

(a) herroep hierby Proklamasie No. 4 (Administrateurs), 1994, gepubliseer in *Buitengewone Offisiële Koerant* No. 4971 van 4 Februarie 1994; en

(b) vaardig hierby maatreëls uit waarvolgens, ondanks die bepalings van enige ander wet—

(i) die ampstermyne van die huidige Burgemeesters en Onder-burgemeesters van plaaslike owerheidsliggame verleng word; en

(ii) geen toevallige vakatures in plaaslike owerheidsliggame wat tans bestaan of mag ontstaan gevul word nie (tensy die magsbalans tussen politieke partye in 'n plaaslike owerheidsliggaam deur so 'n toevallige vakature beïnvloed word, in welke geval so 'n plaaslike owerheidsliggaam 'n versoek om die vulling van die toevallige vakature aan die Administrateur moet rig, welke versoek gesteun moet word deur 'n formele meerderheidsbesluit van die plaaslike owerheidsliggaam vergesel van die naam van die kandidaat genomineer deur die betrokke politieke party of, in die geval van 'n onafhanklike setel, deur die plaaslike owerheidsliggaam);

Proclamation

PROCLAMATION

No. 9 (Administrator's), 1994

EXTENSION OF THE TERMS OF OFFICE OF EXISTING MAYORS AND DEPUTY MAYORS AND POSTPONEMENT OF BY-ELECTIONS IN TERMS OF SECTION 10 (1) OF THE LOCAL GOVERNMENT TRANSITIONAL ACT, 1993 (ACT No. 209 OF 1993)

I, Willie Raymond Hoods, Acting Administrator of the Transvaal, under section 10 (1) of the Local Government Act, 1993 (Act No. 209 of 1993)—

(a) hereby repeal Proclamation No. 4 (Administrator's), 1994, published in *Official Gazette Extraordinary* No. 4971 of 4 February 1994; and

(b) hereby make enactments according to which, nothwithstanding the provisions of any other law—

(i) the terms of office of the present Mayors and Deputy Mayors of local government bodies shall be extended; and

(ii) no casual vacancies which presently exist or may occur in local government bodies shall be filled (unless such a vacancy affects the balance of power among political parties in the local government, in which case such a local government body shall submit a request to the Administrator for the filling of the casual vacancy, which request shall be supported by a formal majority resolution of the local government body accompanied by the name of a candidate nominated by the political party concerned or, in the case of an independant seat, by the local government body);

tot en met die totstandkoming van 'n oorgangsraad waarby die betrokke plaaslike owerheidsliggaam ingesluit is, soos beoog in artikel 7 van genoemde Wet.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-negentig.

W. R. HOODS,
Waarnemende Administrateur van Transvaal.

up and until the establishment of a transitional council to which the relevant local government body is included as contemplated in section 7 of the said Act.

Given under my Hand at Pretoria this Fifteenth day of February, One thousand Nine hundred and Ninety-four.

W. R. HOODS,
Acting Administrator of the Transvaal.

INHOUD

No.		*Bladsy No.*	*Koerant No.*
	PROKLAMASIE		
9	Verlenging van die ampstermyn van huidige Burgemeesters en Onder-burgemeesters en uitstel van tussenverkiesings	1	4976

CONTENTS

No.		*Page No.*	*Gazette No.*
	PROCLAMATION		
9	Extension of the terms of office of present Mayors and Deputy Mayors and postponement of by-elections	1	4976

AN 99 9/3/94

Gedruk deur die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001, vir die Transvaalse Provinsiale Administrasie, Pretoria

Printed by the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001, for the Transvaal Provincial Administration, Pretoria